

TRANSCRIPCIÓN: El Gobierno estudia implantar la “Herencia pública universal”

Al nacer un hijo las madres reciben una deducción de hasta 1200€ (mil doscientos euros) hasta los tres años. Y la pregunta es: ¿podría darse otra ayuda al hijo cuando llegue a ser joven? La estrategia España 2050, coordinada por Moncloa, cree que sí; y llama a esa ayuda “Herencia pública universal”. En ese documento no se facilita todavía de cuánto estaríamos hablando, pero uno de los promotores nos da un ejemplo: “unos 20 000€; esto sería posible si simplemente recaudásemos aproximadamente un 10% del valor de las herencias”.

La “Herencia pública universal” sería una dotación económica para todos los jóvenes del país, que podría usarse para adquirir la primera vivienda, financiar la creación de un negocio o completar formación. “Yo lo emplearía en un negocio, que si me permite ir creciendo y, a lo mejor, pues ir ganando más dinero”; “yo, probablemente, en la vivienda porque además es muy difícil acceder a una vivienda actualmente aquí, en España”; “montar un negocio, probablemente una discoteca o algo relacionado con la música”; “en ampliar formación, haría un máster en *big data*, por ejemplo”.

¿Y qué buscaría esa “Herencia pública universal?” Reducir la desigualdad con la que se enfrentan a la emancipación los jóvenes en función de la familia de la que provengan. En España el 55% de los jóvenes que nacen en un hogar pobre se encuentran en riesgo de pobreza, frente al 20% de los de una familia rica. “Del total de desigualdad de riqueza en España, hasta el 70% puede ser explicado por las herencias”. Esta “Herencia pública universal no se ha puesto en marcha aún en otros países, pero economistas como Thomas Piketty ya lo han propuesto: dar 120 000€ a los 25 años.

VOCABULARIO

una herencia (=héritage) → HEREDAR ≠ LEGAR → el legado (=legs)

al nacer un hijo = cuando nace un hijo (=lorsqu'un enfant est né) → NACER
el nacimiento

una ayuda (=une aide) → AYUDAR a otra persona

llegar a ser joven (=devenir jeune)

unos 20 000€ = aproximadamente 20 000€ (=à peu près)

RECAUDAR impuestos (=lever des impôts) → la recaudación fiscal (=recettes fiscales)

ADQUIRIR = COMPRAR → la adquisición = la compra

adquiero, adquieres, adquiera, adquirimos, adquirís, adquieren

una vivienda (=habitation, logement)

un negocio (=une affaire, business) → montar / crear un negocio

CRECER (=croître; grandir; pousser, pour une plante) → el crecimiento

ir creciendo = crecer poco a poco

ir ganando dinero = ganar dinero poco a poco

pues (=ici, ben... ; puisque)

a lo mejor + Indicativo (=peut-être)

AMPLIAR (=élargir)

ENFRENTARSE A / CON (=faire face à)

el hogar (=ménage; foyer)

el riesgo (=risque)

la pobreza ≠ la riqueza

poner en marcha (=mettre en place)

aún no = todavía no (=pas encore)

PROPONER → Piketty lo ha propuesto

a los 25 años (=à 25 ans)

GRAMÁTICA

Al nacer un hijo = cuando nace un hijo → AL + Infinitivo

Sería (Condicional) posible si recaudásemos (Imperfecto de subjuntivo) más impuestos.

ir creciendo → IR + Gerundio

ir ganando

VERBOS

-Pretérito perfecto compuesto (*Passé composé*): se ha puesto (ponerse); han propuesto (proponer)

-Condicional: podría (poder); estaríamos (estar); sería (ser); haría (hacer); buscaría (buscar)

-Imperfecto de subjuntivo: recaudásemos (recaudar)